



Starlyft®

PROFESSIONAL SLICER

ENGLISH

Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product correctly.

- CONTENTS:
1. Warnings
 2. The Set Contains
 3. Instructions for Use
 4. Cleaning and Maintenance
 5. Quality Warranty

1. WARNINGS

- **KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.**
- This appliance should not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Check that your mains voltage corresponds to that stated on the appliance.
- From time to time check the cord for damage. Never use the appliance if the cord or appliance itself shows any signs of damage.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever. Never place it into the dishwasher.
- Never use the appliance near hot surfaces.
- Before cleaning, always unplug the appliance from the power supply.
- All repairs should be made by a competent qualified electrician.
- Never use the appliance outside and always place it in a dry environment.
- Never use accessories which are not recommended by the manufacturer. They could constitute risk of danger to the user and damage to the appliance.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
- Make sure the appliance is set on a flat surface.
- Unplug the appliance when not in use.
- Only use this slicer for cooking applications. Only cut items such as cheese, meat, bread and similar preparations.
- Never cut food with your bare hands -- always use the slide and its food guide unless it is impossible because of the size of the item. Make sure never to touch the blade.
- This kind of appliance cannot function continuously; it is not a heavy duty type of appliance. It is necessary to make temporary stops.
- The blade of the appliance is extremely sharp. Always be careful when cleaning the appliance.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times as it comes into direct contact with food.
- Never touch the blade when the appliance is in use. Furthermore, never try to stop the movement of the blade in any way whatsoever.
- This appliance is not for professional

use. You should follow the requested breaks. Failure to follow this instruction carefully may result in damage to the motor.

- Do not use the product for any purpose not recommended in this manual.

2. THE SET CONTAINS
1 x Starlyft® Professional Slicer
1 x Instruction Manual

3. INSTRUCTIONS FOR USE
Modelo VHGVACIND0436
Voltage, Frecuencia 220-240V~, 50/60Hz
Rated Power 150W
Speed 1
Short OperationTime3 mins

Note: Breaks of 10 minutes should be taken after each continuous use of 3 minutes. After 5 cycles of 3 minutes it is recommended to take a break of half an hour.

INSTRUCTION

1. Main Body
2. Safety Button
3. On/Off Button
4. Slice Thickness Gauge
5. Thickness guide
6. Sliding Table
7. Piece Holder
8. Blade
9. Platform
10. Dial for thickness adjustment
11. Detachable feet

EFORE USE
Clean all parts that come into contact with food before using the appliance.

USAGE

- Place the appliance on a flat and dry surface. The person using the appliance should operate the buttons with the left hand and the food pusher with the right hand. Plug the appliance into the mains.
- Unfold the platform (9). Install the sliding table (6). Place the piece holder (7) on the sliding table (6).
- Move the sliding table (6) back and forth a few times to ensure proper movement.
- Select the required slice thickness from 0-15mm. Turn the dial (10) clockwise for thicker slices or counterclockwise for thinner slices.
- Place the food to be sliced on the sliding table, and press it lightly against the thickness guide (5) using the piece holder.
- Press and hold the safety button (2), and press the on/off button (3). The blade will start rotating.
- Move the sliding table (6) back and forth to slice the food. Always keep your right hand's fingers to the right of the piece holder.
- When finished, release the on/off button and then the safety button.

TIPS

- To slice meats wafer thin, chill thoroughly for 2-4 hours in freezer before slicing.
- When slicing warm boneless roasts, remove from oven and let set 15 to 20 minutes before slicing.
- Cold cuts keep longer and retain flavor if sliced as needed.
- Foods with an uneven texture-like fish and thin steaks- are often difficult to slice. Partially freeze before slicing.
- The appliance can also slice food items like carrots or potatoes into thin slices for chips.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, always unplug the appliance.
- Wipe the inside and outside of the appliance with a paper towel or a soft cloth. It should not be washed in a dishwasher.
- Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
- Do not immerse in water or any other liquid.
- The blade can be taken off by turning the blade-locking knob. CAUTION! The blade is very sharp. After having cleaned the blade, turn the knob counter-clockwise to lock the blade.
- Dry all parts well before storage.

5. QUALITY WARRANTY:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damage resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only
This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Disposal of old electric appliances
The European directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream.

Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.
Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Made in China

ESPAÑOL

Antes de utilizar el producto por primera vez, lea todas estas instrucciones para asegurarse de que utiliza el producto correctamente.

CONTENIDO:

1. Advertencias
2. El set contiene
3. Instrucciones de uso
4. Limpieza y mantenimiento
5. Garantía de calidad

1. ADVERTENCIAS

- **CONSERVE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS. LEA ATENTAMENTE.**
- Este aparato no debe ser utilizado por los niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Compruebe que el voltaje de su red eléctrica se corresponde con el indicado en el aparato.
- Compruebe de vez en cuando si el cable está dañado. No utilice nunca el aparato si el cable o el aparato presentan algún signo de daño.
- Si el cable está dañado, debe ser sustituido por un electricista cualificado.
- Utilice el aparato sólo para fines domésticos y de la forma indicada en estas instrucciones.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido por ningún motivo. No lo introduzca nunca en el lavavajillas.
- No utilice nunca el aparato cerca de superficies calientes.
- Antes de la limpieza, desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica.
- Todas las reparaciones deben ser realizadas por un electricista cualificado.
- No utilice nunca el aparato en el exterior y colóquelo siempre en un entorno seco.
- No utilice nunca accesorios no recomendados por el fabricante. Podrían constituir un peligro para el usuario y dañar el aparato.
- No mueva nunca el aparato tirando del cable. Asegúrese de que el cable no quede atrapado de ninguna manera. No enrolle el cable alrededor del aparato ni lo doble.
- Asegúrese de que el aparato está colocado sobre una superficie plana.
- Desenchufe el aparato cuando no lo utilice.
- Utilice este cortafiambres únicamente para cocinar. Corte únicamente artículos como queso, carne, pan y preparados.
- No corte nunca los alimentos sólo con las manos, utilice siempre el carro y su guía para alimentos, a menos que sea imposible por el tamaño del artículo. Asegúrese de no tocar nunca la cuchilla.
- Este tipo de aparato no puede funcionar continuamente. Es necesario hacer pausas.
- La cuchilla del aparato es extremadamente afilada, tenga siempre cuidado al limpiar el aparato.
- Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento, ya que entra en contacto directo con los alimentos.
- No toque nunca la cuchilla cuando el aparato esté en uso. Además, nunca intente detener el movimiento de la cuchilla de ninguna manera.
- Este aparato no es para uso profesional. Debe seguir las pausas solicitadas. Si no se siguen cuidadosamente estas instrucciones, se puede dañar el motor.

- No utilice el producto para ningún fin no recomendado en este manual.

2. EL SET CONTIENE

- 1 x Starlyft® Professional Slicer
- 1 x Manual de Instrucciones

3. INSTRUCCIONES DE USO

Modelo VHGVACIND0436
Voltaje, Frecuencia 220-240V~, 50/60Hz
Potencia nominal 150W
Velocidad 1
Tiempo de funcionamiento corto 3 mins

Nota: Se deben hacer pausas de 10 minutos después de cada uso continuado de 3 minutos. Después de 5 ciclos de 3 minutos se recomienda hacer una pausa de media hora

INSTRUCCIÓN

1. Cuerpo principal
2. Botón de seguridad
3. Botón de encendido/apagado
4. Medidor de grosor de rodajas
5. Guía de espesores
6. Mesa deslizante
7. Portapiezas
8. Cuchilla
9. Plataforma
10. Dial para el ajuste del grosor
11. Pies desmontables

ANTES DEL USO

Limpie todas las piezas que entran en contacto con los alimentos antes de utilizar el aparato.

USO

- Coloque el aparato sobre una superficie plana y seca. La persona que utiliza el aparato debe manejar los botones con la mano izquierda y el empujador de alimentos con la mano derecha. Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Despliegue la plataforma (9). Instale la mesa deslizante (6). Coloque el portapiezas (7) sobre la mesa deslizante (6).
- Mueva la mesa deslizante (6) hacia delante y hacia atrás unas cuantas veces para asegurarse de que se mueve correctamente.
- Seleccione el grosor de corte deseado de 0 a 15 mm. Gire el dial (10) en el sentido de las agujas del reloj para rebanadas más gruesas o en sentido contrario para rebanadas más finas.
- Coloque el alimento a cortar sobre la mesa deslizante, y presiónelo ligeramente contra la guía de espesor (5) utilizando el soporte de piezas.
- Mantenga pulsado el botón de seguridad (2) y pulse el botón de encendido/apagado (3). La cuchilla comenzará a girar.
- Mueva la mesa deslizante (6) hacia delante y hacia atrás para cortar los alimentos. Mantenga siempre los dedos de la mano derecha a la derecha del portapiezas.
- Cuando termine, suelte el botón de encendido/apagado y luego el botón de seguridad.

CONSEJOS

- Para cortar las carnes en rodajas finas, enfríelas bien durante 2-4 horas en el congelador antes de cortarlas.
- Al cortar asados deshidratados calientes, séquelos del horno y déjelos reposar de 15 a 20 minutos antes de cortarlos.
- Los embutidos se conservan más tiempo y conservan su sabor si se cortan en rodajas según sea necesario.
- Los alimentos con una textura irregular -como el pescado y los filetes finos- suelen ser difíciles de cortar. Congélelos parcialmente antes de cortarlos.
- El aparato también puede cortar, por ejemplo, zanahorias o patatas en rodajas finas para las patatas fritas.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre.
- Limpie el interior y el exterior del aparato con una toalla de papel o un paño suave. No debe lavarse en el lavavajillas.
- No limpie el interior o el exterior con ningún estropajo abrasivo o lana de acero, ya que dañará el acabado.
- No sumergir en agua ni en ningún otro líquido.
- La cuchilla puede extraerse girando el pomo de bloqueo de la cuchilla. PRECAUCIÓN: La cuchilla está muy afilada. Después de haber limpiado la cuchilla, gire el pomo en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear la cuchilla.
- Seque bien todas las piezas antes de guardarlas.

5. GARANTÍA DE CALIDAD:

Este producto está cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños derivados de un uso inadecuado, un uso comercial negligente, un desgaste anormal, accidentes o una manipulación incorrecta.

Eliminación de aparatos eléctricos viejos
La directiva europea 2002/96/CE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), exige que los aparatos eléctricos domésticos viejos no se eliminen en el flujo normal de residuos municipales sin clasificar.

Los aparatos viejos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del "cubo de basura con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación de que, cuando se deshaga del aparato, éste debe ser recogido por separado. Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para obtener información sobre la correcta eliminación de su antiguo aparato.

Fabricado en China

FRANÇAIS

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire toutes ces instructions afin de vous assurer que vous utilisez le produit correctement.

SOMMAIRE :

1. Avertissements
2. Contenu
3. Mode d'emploi
4. Nettoyage et entretien
5. Garantie de qualité

1. AVERTISSEMENTS

- **CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT. LISEZ-LE ATTENTIVEMENT.**
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Vérifiez que la tension de votre réseau correspond à celle indiquée sur l'appareil.
- Vérifiez de temps en temps que le cordon n'est pas endommagé. N'utilisez jamais l'appareil si le cordon ou l'appareil présente des signes d'endommagement.
- Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par un électricien qualifié et compétent.
- N'utilisez l'appareil qu'à des fins domestiques et de la manière indiquée dans ces instructions.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide pour quelque raison que ce soit. Ne le mettez jamais dans le lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
- Avant le nettoyage, débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation doit être effectuée par un électricien qualifié et compétent.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur et placez-le toujours dans un endroit sec.
- N'utilisez jamais d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant. Ils pourraient constituer un danger pour l'utilisateur et risquent d'endommager l'appareil.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Veillez à ce que le cordon ne puisse pas se coincer. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le pliez pas.
- Assurez-vous que l'appareil est posé sur une surface plane.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez cette trancheuse que pour des applications culinaires. Ne coupez que des produits tels que du fromage, de la viande, du pain et des préparations.
- Ne coupez jamais les aliments en utilisant uniquement vos mains, utilisez toujours la glissière et son guide alimentaire, sauf si cela est impossible en raison de la taille de l'article. Veillez à ne jamais toucher le couteau.
- Ce type d'appareil ne peut pas fonctionner en continu, ce n'est pas un appareil à usage intensif. Il est nécessaire de faire des arrêts temporaires.
- La lame de l'appareil est extrêmement tranchante, faites toujours attention lorsque vous nettoyez l'appareil.
- Il est absolument nécessaire de garder cet appareil propre à tout moment car il est en contact direct avec les aliments.
- Ne touchez jamais la lame lorsque l'appareil est en marche. En outre, n'essayez jamais d'arrêter le mouvement de la lame de quelque manière que ce soit.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel. Vous devez suivre les pauses demandées. Si vous ne suivez pas attentivement ces instructions, vous

- risquez d'endommager le moteur.
- N'utilisez pas le produit à des fins non recommandées dans ce manuel.

2. CONTENU

- 1 x Starlyft® Professional Slicer
- 1 x Manuel d'instructions

3. MODE D'EMPLOI

Modèle VHGVACIND0436
Voltage, Fréquence 220-240V~, 50/60Hz
Puissance nominale 150W
Vitesse 1
Temps de fonctionnement court 3 mins

Note: Des pauses de 10 minutes doivent être prises après chaque utilisation continue de 3 minutes. Après 5 cycles de 3 minutes, il est recommandé de faire une pause d'une demi-heure

INSTRUCTION

1. Corps principal
2. Bouton de sécurité
3. Bouton marche/arrêt
4. Jauge d'épaisseur de tranche
5. Guide d'épaisseur
6. Table coulissante
7. Porte-pièce
8. Lame
9. Plate-forme
10. Cadran pour le réglage de l'épaisseur
11. Pieds détachables

AVANT L'UTILISATION

Nettoyez toutes les parties qui entrent en contact avec les aliments avant d'utiliser l'appareil.

UTILISATION

- Placez l'appareil sur une surface plane et sèche. La personne qui utilise l'appareil doit actionner les boutons de la main gauche et le poussoir à aliments de la main droite. Branchez l'appareil sur le secteur.
- Déployez la plate-forme (9). Installez la table coulissante (6). Placez le porte-pièce (7) sur la table coulissante (6).
- Déplacez la table coulissante (6) d'avant en arrière plusieurs fois pour assurer un mouvement correct.
- Sélectionnez l'épaisseur de tranche requise entre 0 et 15 mm. Tournez la molette du cadran de réglage (10) dans le sens des aiguilles d'une montre pour des tranches plus épaisses ou dans le sens inverse pour des tranches plus fines.
- Placez l'aliment à découper sur la table coulissante et appuyez-le légèrement sur le guide d'épaisseur (5) à l'aide du porte-pièce.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de sécurité (2) puis appuyez sur le bouton marche/arrêt (3). La lame commence à tourner.
- Déplacez la table coulissante (6) d'avant en arrière pour trancher les aliments. Gardez toujours les doigts de votre main droite à droite du porte-pièce.
- Lorsque vous avez terminé, relâchez le bouton marche/arrêt, puis le bouton de sécurité.

CONSEILS

- Pour trancher les viandes très finement, les mettre au congélateur pendant 2 à 4 heures avant de les trancher.
- Lorsque vous tranchez des rôtis dessossés chauds, retirez-les du four et laissez-les reposer 15 à 20 minutes avant de les trancher.
- Les charcuteries se conservent plus longtemps et gardent leur saveur si elles sont tranchées au besoin.
- Les aliments à la texture irrégulière, comme le poisson et les steaks minces, sont souvent difficiles à trancher. Congelez-les partiellement avant de les trancher.
- L'appareil peut également trancher des carottes ou des pommes de terre, par exemple, en fines tranches pour en faire des chips.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez toujours l'appareil.
- Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une serviette en papier ou un chiffon doux. Il ne doit pas être lavé dans un lave-vaisselle.
- Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur avec un tampon à récurer abrasif ou de la laine d'acier, car cela endommagerait la finition.
- Ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- La lame peut être retirée en tournant le bouton de verrouillage de la lame. ATTENTION ! La lame est très tranchante. Après avoir nettoyé la lame, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller la lame.
- Séchez bien toutes les pièces avant de les ranger.

5. GARANTIE DE QUALITÉ :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication dans les délais prévus par la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inadéquate, d'une utilisation commerciale négligente, d'une usage anormal, d'un accident ou d'une manipulation inappropriée.

Mise au rebut des vieux appareils électriques
La directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) stipule que les anciens appareils électriques ménagers ne doivent pas être jetés dans le flux normal des déchets municipaux non triés.

Les vieux appareils doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle sur roues" barré sur le produit vous rappelle votre obligation, à savoir que lorsque vous débarrassez de l'appareil, celui-ci doit être collecté séparément. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur détaillant pour obtenir des informations sur l'élimination correcte de leur ancien appareil.

Fabriqué en Chine



INDUSTEX
Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espigas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



VENTEO
17 rue de la Garene
95310 SAINT-OUEN/LAUMONE
FRANCE
vente@vente.fr
www.vente.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Ostenstr. 3
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07 080



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
Hogebrikerweg 19B
3871 KM Hovevlieten
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donzetti 3
20122 Milano - Italia
www.islitaly.com
industex@industex.com
+39 02 668 23 708



DEUTSCH

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung vollständig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt richtig verwenden.

INHALT:

- Warnungen
- Das Set enthält
- Anweisungen für den Gebrauch
- Reinigung und Pflege
- Qualitätsgarantie

1. WARNUNGEN

- BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNG-SANLEITUNG ZUM NACHSCHLAGEN AUF. SORGFÄLTIG LESEN.**

• Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf...

• Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

• Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt.

• Überprüfen Sie das Kabel von Zeit zu Zeit auf Beschädigungen. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder das Gerät Anzeichen von Beschädigungen aufweist.

• Sollte das Kabel beschädigt sein, muss es von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden

• Verwenden Sie das Gerät nur für Haushaltszwecke und in der in dieser Anleitung angegebenen Weise.

• Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Geben Sie es niemals in die Spülmaschine.

• Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen...

• Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.

• Alle Reparaturen sollten von einem kompetenten, qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

• Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien und stellen Sie es immer in einer trockenen Umgebung auf.

• Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Sie könnten eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Gerät beschädigen.

• Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt werden kann. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

• Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche steht.

• Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

• Verwenden Sie diese Aufschnittmaschine nur für Kochanwendungen. Schneiden Sie nur Artikel wie Käse, Fleisch, Brot oder ähnlich Lebensmittel.

• Schneiden Sie Lebensmittel niemals nur mit den Händen, sondern immer mit dem Schlitten und seiner Führung.

• Verwenden Sie diese Aufschnittmaschine nur für Kochanwendungen. Schneiden Sie nur Artikel wie Käse, Fleisch, Brot oder ähnlich Lebensmittel.

• Schneiden Sie Lebensmittel niemals nur mit den Händen, sondern immer mit dem Schlitten und seiner Führung, es sei denn, dies ist aufgrund der Größe des Gegenstands nicht möglich. Achten Sie darauf, dass Sie das Messer nicht berühren.

• Diese Art von Gerät kann nicht ununterbrochen funktionieren; es handelt sich nicht um ein Hochleistungsgerät. Es ist notwendig, vorübergehende Pausen einzulegen.

• Die Klinge des Geräts ist extrem scharf, seien Sie bei der Reinigung des Geräts immer vorsichtig.

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, wenn Sie es vor der Reinigung zerlegen.

• Berühren Sie niemals das Messer, wenn das Gerät in Gebrauch ist.

Versuchen Sie außerdem niemals, die Bewegung des Messers in irgendeiner Weise zu stoppen.

• Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt. Sie sollten die geforderten Pausen einhalten. Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Schäden am Motor führen.

• Verwenden Sie das Gerät nicht für

Zwecke, die in dieser Anleitung nicht empfohlen werden.

2. DAS SET ENTHÄLT

1 x Starlyf® Professional Slicer

1 x Gebrauchsanweisung

3. GEBRAUCHSANWEISUNG

Modell HGVCIND0436
Spannung, Häufigkeit 220-240V~, 50/60Hz
Nennleistung 150W
Geschwindigkeit 1
Kurze Betriebszeit 3 minn

Hinweis: Nach jeder kontinuierlichen Anwendung von 3 Minuten sollten Pausen von 10 Minuten eingelegt werden. Nach 5 Zyklen à 3 Minuten wird eine Pause von einer halben Stunde empfohlen.

ANLEITUNG

1. Hauptteil
2. Sicherheitsknopf
3. Ein/Aus-Taste
4. Scheibendickenmessgerät
5. Dickenführung
6. Gleitstich
7. Stückhalterung
8. Klinge
9. Plattform
10. Skala für die DickenEinstellung
11. Abnehmbare FüÙe

VOR DER VERWENDUNG

Reinigen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, bevor Sie das Gerät benutzen.

ANWENDUNG

• Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und trockene Fläche. Die Person, die das Gerät benutzt, sollte die Tasten mit der linken Hand und den StöÙel mit der rechten Hand bedienen. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
• Klappen Sie die Plattform (9) aus. Setzen Sie den Schiebetsch (6) ein. Setzen Sie den Stückhalter (7) auf den Gleitstich (3).
• Bewegen Sie den Schiebetsch (6) einige Male hin und her, um die richtige Bewegung zu gewährleisten.
• Wählen Sie die gewünschte Scheibendicke von 0-15 mm. Drehen Sie den Drehknopf (10) im Uhrzeigersinn für dickere Scheiben oder gegen den Uhrzeigersinn für dünnere Scheiben.
• Legen Sie das Schneidgut auf den Schiebetsch und drücken Sie es mit dem Stückhalter leicht gegen die Dickenführung (5).
• Halten Sie die Sicherheitstaste (2) gedrückt und drücken Sie die Ein/Aus-Taste (3). Das Messer beginnt sich zu drehen.
• Bewegen Sie den Schiebetsch (6) hin und her, um die Lebensmittel zu schneiden. Halten Sie die Finger der rechten Hand immer rechts vom Stückhalter.
• Wenn Sie fertig sind, lassen Sie die Ein/Aus-Taste und dann die Sicherheitstaste los.

TIPPS

• Um Fleisch in hauchdünne Scheiben zu schneiden, kühlen Sie es vor dem Schneiden 2 bis 4 Stunden im Gefrierschrank ab.
• Wenn Sie warme Braten ohne Knochen in Scheiben schneiden, nehmen Sie sie aus dem Ofen und lassen sie 15 bis 20 Minuten abkühlen, bevor Sie sie in Scheiben schneiden.
• Aufschnitt hält sich länger und behält seinen Geschmack, wenn er nach Bedarf geschnitten wird.
• Lebensmittel mit ungleichmäßiger Textur - wie Fisch und dünne Steaks - lassen sich oft nur schwer in Scheiben schneiden. Frieren Sie sie vor dem Schneiden teilweise ein.
• Das Gerät kann auch z. B. Karotten oder Kartoffeln in dünne Scheiben für Chips schneiden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

• Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker des Geräts.
• Wischen Sie die Innen- und Außenseite des Geräts mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch ab. Das Gerät sollte nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.
• Reinigen Sie die Innen- und Außenseite nicht mit Scheuerschwämmen oder Stahlwolle, da dies die Oberfläche beschädigen würde.
• Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.
• Die Klinge kann durch Drehen des Klingeneriegelungsknopfes abgenommen werden. VORSICHT! Die Klinge ist sehr scharf. Nach dem Reinigen der Klinge den Knopf gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Klinge zu verriegeln.
• Trocknen Sie alle Teile vor der Lagerung gut ab.

Entsorgung von Elektroaltgeräten
Die europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Elektroaltgeräte nicht über den normalen, unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen.

Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der in ihnen enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät getrennt zu sammeln, wenn Sie es entsorgen. Die Verbraucher sollten sich bei ihrer örtlichen Behörde oder ihrem Händler über die korrekte Entsorgung ihres Altgeräts informieren.

Hergestellt in China

ITALIANO

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere tutte queste istruzioni per assicurarsi di utilizzare il prodotto correttamente.

CONTENUTO:

- Avvertenze
- Il set contiene
- Istruzioni per l'uso
- Pulizia e manutenzione
- Garanzia di qualità

1. AVVERTENZE

• **CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI PER FUTURE CONSULTAZIONI. LEGGERE ATTENTAMENTE.**

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

• Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

• Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'apparecchio.

• Controllare periodicamente che il cavo non sia danneggiato. Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo o l'apparecchio presentano segni di danneggiamento.

• Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito da un elettricista qualificato e competente.

• Utilizzare l'apparecchio solo per scopi domestici e nel modo indicato nelle presenti istruzioni.

• Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi per nessun motivo. Non inserire mai l'apparecchio nella lavastoviglie.

• Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di superfici calde.

• Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.

• Tutte le riparazioni devono essere effettuate da un elettricista qualificato e competente.

• Non utilizzare mai l'apparecchio all'esterno e collocarlo sempre in un ambiente asciutto.

• Non utilizzare mai accessori non raccomandati dal produttore.

Potrebbero costituire un pericolo per l'utente e rischiare di danneggiare l'apparecchio.

• Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo. Assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi in alcun modo. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.

• Accertarsi che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana.
• Scollegare l'apparecchio quando non viene utilizzato.
• Utilizzare l'affettatrice solo per applicazioni di cottura. Tagliare solo articoli come formaggio, carne, pane e preparati.

• Non tagliare mai gli alimenti solo con le mani, utilizzare sempre il carrello e la relativa guida, a meno che non sia impossibile a causa delle dimensioni dell'articolo. Assicurarsi di non toccare mai il coltello.
• Questo tipo di apparecchio non può funzionare in modo continuo; non è un apparecchio per impieghi gravosi. È necessario fare delle soste temporanee.
• La lama dell'apparecchio è estremamente affilata; fare sempre attenzione quando si pulisce l'apparecchio.

• Non toccare mai la lama quando l'apparecchio è in funzione. Inoltre, non cercare mai di fermare il movimento della lama in alcun modo.

• Questo apparecchio non è destinato a un uso professionale. È necessario seguire le pause richieste. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare danni al motore.

• Non utilizzare il prodotto per scopi non raccomandati nel presente manuale.

2. IL SET CONTIENE

1 x Starlyf® Professional Slicer

1 x Manuale di istruzioni

3. ISTRUZIONI PER L'USO

Modello VHGVCIND0436
Tensione, frequenza 220-240V~, 50/60Hz
Potenza nominale 150W
Velocità 1
Tempo di funzionamento breve 3 mins

Nota: Si consigliano pause di 10 minuti dopo ogni uso continuo di 3 minuti. Dopo 5 cicli di 3 minuti si consiglia di fare una pausa di mezz'ora

ISTRUZIONE

1. Corpo principale
2. Pulsante di sicurezza
3. Pulsante di accensione/spegnimento
4. Misuratore di spessore della fetta
5. Guida allo spessore
6. Tavolo scorrevole
7. Supporto del pezzo
8. Lama
9. Piattaforma
10. Manopola per la regolazione dello spessore
11. Piedini staccabili

PRIMA DELL'USO

Pulire tutte le parti che entrano in contatto con gli alimenti prima di utilizzare l'apparecchio.

UTILIZZO

• Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e asciutta. La persona che utilizza l'apparecchio deve azionare i pulsanti con la mano sinistra e lo spingivivande con la mano destra. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.

• Aprire la piattaforma (9). Installare il tavolo scorrevole (6). Posizionare il supporto del pezzo (7) sul tavolo scorrevole (6).

• Muovere il tavolo scorrevole (6) avanti e indietro alcune volte per garantire un movimento corretto.

• Selezionare lo spessore della fetta desiderato tra 0-15 mm. Ruotare la manopola (10) in senso orario per fette più spesse o in senso antiorario per fette più sottili.

• Posizionare l'alimento da affettare sul tavolo scorrevole e premerlo leggermente contro la guida dello spessore (5) utilizzando il supporto del pezzo.

• Tenere premuto il pulsante di sicurezza (2) e premere il pulsante di accensione/spegnimento (3). La lama inizierà a ruotare.

• Muovere il tavolo scorrevole (6) avanti e indietro per affettare il cibo. Tenere sempre le dita della mano destra a destra del supporto del pezzo.

• Al termine, rilasciare il pulsante di accensione/spegnimento e quindi il pulsante di sicurezza.

CONSIGLI

• Per affettare carni sottilissime, raffreddare accuratamente per 2-4 ore nel congelatore prima di affettare.

• Quando si affettano arrosti disossati caldi, togliere dal forno e lasciare riposare 15-20 minuti prima di affettare.

• I salumi si conservano più a lungo e mantengono il sapore se affettati al bisogno.

• Gli alimenti di consistenza non uniforme, come il pesce e le bistecche sottili, sono spesso difficili da affettare. Congelare parzialmente prima di affettare.

• L'apparecchio può anche affettare, ad esempio, carote o patate in fette sottili per le patate.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

• Prima della pulizia, scollegare sempre l'apparecchio.
• Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con un tovagliolo di carta o un panno morbido. Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie.
• Non pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio con spugne abrasive o pagliette d'acciaio non per danneggiare la finitura.
• Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
• La lama può essere tolta ruotando la manopola di blocco lama.
• ATTENZIONE! La lama è molto affilata. Dopo aver pulito la lama, ruotare la manopola in senso antiorario per bloccarla.
• Asciugare bene tutte le parti prima di riporlo.

5. GARANZIA DI QUALITÀ:

Questo prodotto è coperto da una garanzia contro i difetti di fabbricazione nei termini previsti dalla legislazione vigente in ogni paese.

Questa garanzia non copre i danni derivanti da un uso inadeguato, da un uso commerciale negligente, da un'usura anomala, da incidenti o da un uso improprio.

Smaltimento dei vecchi apparecchi elettrici
La direttiva europea 2002/96/CE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) stabilisce che i vecchi elettrodomestici non devono essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti urbani indifferenziati.

I vecchi apparecchi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclaggio dei materiali che contengono e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente Il simbolo del "cestino su ruote" barrato sul prodotto ricorda il tuo obbligo, che quando smaltisci l'apparecchio, deve essere raccolto separatamente.

I consumatori devono contattare l'autorità locale o il rivenditore per informazioni sul corretto smaltimento del loro vecchio apparecchio.

Prodotto in Cina

PORTUGUÊS

Antes de utilizar o produto pela primeira vez, leia todas estas instruções para se certificar de que utiliza o produto correctamente.

CONTEÚDO:

- Advertências
- O Conjunto Contém
- Instruções de utilização
- Limpeza e Manutenção
- Garantia de Qualidade

1. ADVERTÊNCIAS

• **MANTER ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA. LEIA COM ATENÇÃO.**

• Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Manter o aparelho e o seu cordão fora do alcance das crianças.

• Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

• Verifique se a sua tensão de rede corresponde à indicada no aparelho.

• De vez em quando, verificar se o cabo está danificado. Nunca utilize o aparelho se o cabo ou aparelho apresentar quaisquer sinais de danos.

• Se o cabo for danificado, deve ser substituído por um electricista qualificado e competente.

• Utilizar o aparelho apenas para fins domésticos e da forma indicada nas presentes instruções.

• Nunca mergulhar o aparelho em água ou qualquer outro líquido, por qualquer razão que seja. Nunca o coloque na máquina de lavar louça.

• Nunca utilizar o aparelho perto de superfícies quentes.

• Antes de limpar, desligar sempre o aparelho da rede eléctrica.

• Todas as reparações devem ser feitas por um electricista qualificado e competente.

• Nunca utilize o aparelho no exterior e coquele-o sempre num ambiente seco.

• Nunca utilizar acessórios que não sejam recomendados pelo produtor. Podem constituir um perigo para o utilizador e um risco de danificar o aparelho.

• Nunca mova o aparelho puxando o cordão. Marcar a certeza de que o cordão não pode ser apanhado de forma alguma. Não enrolar o cordão à volta do aparelho e não o dobrar.

• Marcar a certeza de que o aparelho está colocado sobre uma superfície plana.

• Desligue o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado.

• Utilizar este cortador apenas para aplicações culinárias. Só cortar artigos como queijo, carne, pão e preparações.

• Nunca corte alimentos apenas com as mãos, utilize sempre a lâmina e o seu guia alimentar, a menos que seja impossível devido ao tamanho do artigo. Certifique-se de nunca tocar na fáca.

• Este tipo de aparelho não pode funcionar continuamente; não é um tipo de aparelho profissional. É necessário fazer paragens temporárias.

• A lâmina do aparelho é extremamente afiada, tenha sempre cuidado ao limpar o aparelho.

• É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo, pois entra em contacto directo com os alimentos.

• Nunca tocar na lâmina quando o aparelho estiver a ser utilizado. Além disso, nunca tente parar o movimento da lâmina de forma alguma.

• Este aparelho não é para uso profissional. Deve-se seguir as pausas solicitadas. O não cumprimento cuidadoso desta instrução pode resultar em danos no motor.
• Não utilizar o produto para qualquer fim não recomendado neste manual.

2. O CONJUNTO CONTÉM

1 x Starlyf® Professional Slicer

1 x Manual de Instruções

NEDERLANDS

Lees, voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, al deze instructies door om er zeker van te zijn dat u het product op de juiste manier gebruikt.

INHOUD:

- Waarschuwingen
- De set bevat
- Instructies voor gebruik
- Reiniging en Onderhoud
- Kwaliteitsgarantie

1. WAARSCHUWINGEN

• **BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBUIK. AANDACHTIG LEZEN.**

• Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen.

• Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

• Controleer of uw netspanning overeenkomt met de spanning die op het apparaat vermeld staat.

• Controleer van tijd tot tijd het snoer op beschadigingen. Gebruik het apparaat nooit als het snoer of het apparaat tekenen van beschadiging vertoont.

• Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een bevoegd elektricien.

• Gebruik het toestel uitsluitend voor huishoudelijke doeleinden en op de wijze zoals aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.

• Dompel het apparaat nooit onder in water of enige andere vloeistof, om welke reden dan ook. Plaats het nooit in de afwasmachine.

• Gebruik het apparaat nooit in de buurt van hete oppervlakken.

• Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

• Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien.

• Gebruik het apparaat nooit buiten een plaats het altijd in een droge omgeving.

• Gebruik nooit accessoires die niet door de producent worden aanbevolen. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het toestel beschadigen.

• Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer op geen enkele manier beklemd kan raken. Wikkel het snoer niet rond het apparaat en buig het niet.

• Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond staat.

• Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt.

• Gebruik deze snijmachine alleen voor kooktoepassingen. Snijd alleen voorwerpen zoals kaas, vlees, brood en bereidingen.

• Snijd nooit voedsel alleen met uw handen, gebruik altijd de schuif en de bijbehorende voedselgeleider, tenzij dit onmogelijk is door de grootte van het artikel. Zorg ervoor dat u het mes nooit aanraakt.

• Dit soort toestel kan niet continu werken; het is geen professioneel type toestel. Het is noodzakelijk om tijdelijk te stoppen.

• Het mes van het apparaat is uiterst scherp, wees altijd voorzichtig bij het schoonmaken van het apparaat.

• Het is absoluut noodzakelijk om het apparaat altijd schoon te houden, aangezien het in direct contact komt met voedsel.

• Raak nooit het mes aan wanneer het apparaat in gebruik is. Probeer ook nooit de beweging van het mes op wat voor manier dan ook te stoppen.

• Dit apparaat is niet bedoeld voor professioneel gebruik. U dient de gevraagde onderbrekingen te volgen. Het niet nauwkeurig opvolgen van deze instructie kan leiden tot schade aan de motor.

• Gebruik het product niet voor doeleinden die niet in deze handleiding worden aanbevolen.

2. DE SET BEVAT

1 x Starlyf® Professional Slicer

1 x Gebruiksaanwijzing

3. INSTRUCIES VOOR GEBUIK

Model VHGVCIND0436
Spanning, Frequentie 220-240V~, 50/60Hz
Nominaal vermogen 150W
Snelheid 1
Korte werkingstijd 3 minn

Opmerking: Pauses van 10 minuten moeten worden genomen na elk continú gebruik van 3 minuten. Na 5 cycli van 3 minuten is het aan te raden een half uur pauze te nemen.

INSTRUCTIE

1. Hoofd Lichaam
2. Veiligheidsknop
3. Aan/uit-knop
4. Snij dikte meter
5. Diktegeleider
6. Schuifafel
7. Stukhouder
8. Blad
9. Platform
10.Draaiknop voor dikte instelling
11.Afneembare voeten

VOOR GEBUIK

Reinig alle onderdelen die in contact komen met voedsel voordat u het apparaat gebruikt.

GEBUIK

• Plaats het apparaat op een vlakke en droge ondergrond. De persoon die het apparaat gebruikt, moet de knoppen met de linkerhand bedienen en de voedselopschuiver met de rechterhand. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.

• Klap het plateau (9) uit. Installeer de schuifafel (6). Plaats de stukhouder (7) op de schuifafel (6).

</